

# LANGUAGE ASSISTANCE

Community Health Choice, Inc. is required by federal law to provide the following information.

---



## NON-DISCRIMINATION STATEMENT (HHS)

Community Health Choice, Inc. (Community) complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability or sex. Community does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability or sex. Community provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as qualified sign language interpreters and written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats). Community provides free language services to people whose primary language is not English, such as qualified interpreters and information written in other languages. If you need these services, contact the Community Member Services Department at 1.888.760.2600. If you believe that Community has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability or sex, you can file a grievance.

You can file a grievance in person or by mail, fax or email:

**Service Improvement Department**  
4888 Loop Central Drive, Suite 600  
Houston, Texas 77081

**Phone:** 1.888.760.2600  
**Email:** [ServiceImprovement@CommunityHealthChoice.org](mailto:ServiceImprovement@CommunityHealthChoice.org)

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at:

**U.S. Department of Health and Human Services**  
200 Independence Avenue, SW  
Room 509F, HHH Building  
Washington, D.C. 20201  
1.800.368.1019, 800.537.7697 (TDD)

# ASISTENCIA CON EL IDIOMA

Las leyes federales requieren que Community Health Choice, Inc. proporcione la siguiente información.



## DECLARACIÓN CONTRA LA DISCRIMINACIÓN (HHS)

Community Health Choice, Inc. (Community) cumple con las leyes federales aplicables de derechos civiles, y no discrimina con base a raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo. Community no excluye a las personas y ni las trata de manera diferente debido a su raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo. Community proporciona ayuda y servicios gratuitos a las personas con discapacidades para comunicarse de manera efectiva con nosotros, como intérpretes cualificados de lenguaje de señas y información escrita en otros formatos (letra grande, audio, formatos electrónicos accesibles, y otros formatos). Community proporciona servicios gratuitos de idiomas a personas cuyo idioma materno no es el inglés, como intérpretes cualificados e información escrita en otros idiomas. Si necesita estos servicios, comuníquese con el Administración de Cuidado de Community al teléfono 1.888.760.2600. Si cree que Community no ha brindado estos servicios o ha discriminado de otra manera con base a raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo, usted puede presentar una queja.

Puede presentar una queja en persona, por correo, fax o por correo electrónico a:

**Service Improvement Department**  
4888 Loop Central Drive, Suite 600  
Houston, Texas 77081

**Teléfono:** 1.888.760.2600

**Correo electrónico:** ServiceImprovement@CommunityHealthChoice.org

También puede presentar una queja de derechos civiles ante el Departamento de Salud y Servicios Humanos de los EE.UU., Oficina de Derechos Civiles, en forma electrónica a través del portal de quejas de la Oficina de Derechos Civiles, disponible en <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, o por correo postal o por teléfono al:

**Departamento de Salud y Servicios Humanos de EE. UU.**

200 Independence Avenue, SW  
Room 509F, HHH Building  
Washington, D.C. 20201  
1.800.368.1019, 800.537.7697 (TDD)

### Arabic

صوصخبلة ئىسأ هدعاسرت صخش ىدل وأ لىدل ناك ن! Community Health Choice فلدليك الحق  
1.888.760.2600. هدعاسرملأ ىلع لوصحلل ىفة تكللفة. لللب لصتا مجرت عم تدحت  
أ نود نم كتغللب قى دورضلا تامولعمل او

### English

If you, or someone you are helping, have questions about Community Health Choice, has the right to get help and information in your language at no cost. To speak with an interpreter, call 1.888.760.2600.

### German

Falls Sie oder jemand, dem Sie helfen, Fragen zum Community Health Choice haben, haben Sie das Recht, kostenlose Hilfe und Informationen in Ihrer Sprache zu erhalten. Um mit einem Dolmetscher zu sprechen, rufen Sie bitte die Nummer 1.888.760.2600 an.

### Hindi

यदि आपको, या आप जसि व्यजतकी सहायि कर रहे है, उन्हें इस वषिय Community Health Choice के बारे में सलिल है, ि आपको मुफ्ि में अपनी भाषा में सहायि थिा निकारी लेने का अधिकार है 1.888.760.2600 पर फोन करे।

### Korean

만약 귀하 또는 귀하가 돕고 있는 어떤 사람이 Community Health Choice 에 관해서 질문이 있다면 귀하는 그러한 도움과 정보를 귀하의 언어로 비용 부담없이 얻을 수 있는 권리가 있습니다. 그렇게 통역사와 얘기하기 위해서는 1.888.760.2600 로 전화하십시오.

### Persian

در مورد رد لاوس، دینکیم کیمکوا به امش مکى سکا بو، امش رگا Community Health Choice، نیا قد دیشاب امتشاد  
دییامند تغایرد نگیار روط به ار دوخ نابز به تاعلاطا و کیمک مک دیراد ار 1.855.315.538. دییامند لصاح سامت

### Spanish or Spanish Creole

Si usted, o alguien a quien usted está ayudando, tiene preguntas acerca de Community Health Choice, tiene derecho a obtener ayuda e información en su idioma sin costo alguno. Para hablar con un intérprete, llame al 1.888.760.2600.

### Urdu

اگر آپ کسی کو مدد دے رہے ہیں اور آپ دونوں کو سوال ہے  
Community Health Choice کے بارے میں، تو آپ دونوں کو اپنی  
زبان میں مفت مدد اور معلومات حاصل کرنے کا حق ہے۔ لہذا،  
1.888.760.2600 فون کریں۔

### Chinese

如果您，或您正在幫助的人，有關於 Community Health Choice 方面的問題，您有權利免費以您的母語得到幫助和訊息。想要跟一位翻譯員通話，請致電 1.888.760.2600。

### French

Si vous, ou quelqu'un que vous êtes en train d'aider, a des questions à propos de Community Health Choice, vous avez le droit d'obtenir de l'aide et l'information dans votre langue à aucun coût. Pour parler à un interprète, appelez 1.888.760.2600.

### Gujarati

જો તમે અથવા તમે કોઇને મદદ કરી રહ્યા તેમાંથી કોઇને Community Health Choice વવશે પૂરણો હીય તો તમને મદદ અને માહિતી મેળવવાનો અવકાર છે. તે અર્ય વવના તમારી ભાષામાં પૂરાપૂત કરી શકાય છે. દુભાવચો વાત કરવા માટે, આ 1.888.760.2600 પર કોલ કરો.

### Japanese

ご本人様、またはお客様の身の回りの方でも、Community Health Choice についてご質問がございましたら、ご希望の言語でサポートを受けたり、情報を入力したりすることができます。料金はかかりません。通訳とお話される場合、1.888.760.2600までお電話ください。

### Laotian

ຖ້າທ່ານ, ຫຼືຄົນທີ່ທ່ານກຳລັງຊ່ວຍເຫຼືອ, ມາຖາມກ່ຽວກັບ Community Health Choice, ທ່ານມີສິດທິຈະໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອແລະຂໍ້ມູນຂ່າວສານທີ່ເປັນພາສາຂອງທ່ານບໍ່ມີຄ່າໃຊ້ຈ່າຍ. ການໂອ້ລົມກັບນາຍພາສາ, ໃຫ້ໂທຫາ 1.888.760.2600.

### Russian

Если у вас или лица, которому вы помогаете, имеются вопросы по поводу Community Health Choice, то вы имеете право на бесплатное получение помощи и информации на вашем языке. Для разговора с переводчиком позвоните по телефону 1.888.760.2600.

### Tagalog

Kung ikaw, o ang iyong tinutulangan, ay may mga katanungan tungkol sa Community Health Choice, may karapatan ka na makakuha ng tulong at impormasyon sa iyong wika ng walang gastos. Upang makausap ang isang tagasalin, tumawag sa 1.888.760.2600.

### Vietnamese

Nếu quý vị, hay người mà quý vị đang giúp đỡ, có câu hỏi về Community Health Choice, quý vị sẽ có quyền được giúp và có thêm thông tin bằng ngôn ngữ của mình hoàn toàn miễn phí. Để nói chuyện với một thông dịch viên, xin gọi 1.888.760.2600.